

# Schwere Solo-Kreissäge 604

**PANHANG**

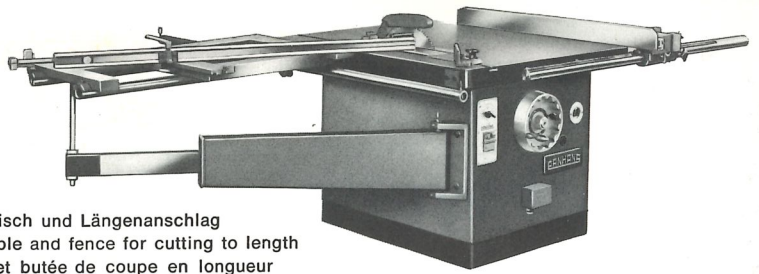


Meßflächenschalldruckpegel Leerlauf 80.3 dB (A)

## Schwere Solo-Kreissäge 604

## Heavy Circular Saw 604

## Scie circulaire lourde 604



Maschine mit angebautem Rolltisch und Längenanschlag  
Machine with mounted roller table and fence for cutting to length  
Machine livrable avec chariot et butée de coupe en longueur

**Der Maschinenständer** ist in einer form-schönen, zweckentsprechenden Konstruktion ausgeführt. Er ist großflächig und garantiert einen ruhigen, erschütterungsfreien Lauf, auch bei stärkster Beanspruchung.

**Die Kreissägenwelle** läuft in reichlich bemessenen Präzisions-Kugellagern und ist in einem Gehäuse staubdicht gelagert.

**Die Höhenverstellung** des Kreissägeblattes erfolgt durch Handrad. Sie ist leichtgängig und vom Bedienungsstand aus gut erreichbar.

**Der Antrieb** erfolgt durch einen im Ständer eingebauten Drehstrommotor über Spezialkeilriemen. Die Drehzahlen können je nach Sägeblattdurchmesser und Art des Schnittgutes durch Umlegen des Keilriemens gewählt werden.

**Der Kreissägenanschlag** ist besonders stabil und wird in einer kräftigen Rundstangenführung mit eingesetzter Farbskala geführt. Er ist mit einer Feineinstellung ausgerüstet. Die Alu-Profileschiene ist flach und hoch einsetzbar und in Schnittrichtung verschiebbar.

**Der Rolltisch** mit einschiebbarer Laufstange ist als Sonderzubehör lieferbar. Er ist mit einem Längenanschlag ausgerüstet, der sich auf 2500 mm ausziehen läßt und kann bis 45° verstellt werden. Die Auflagefläche ist 1150 x 650 mm.

**Normalzubehör** Sterndreieckschalter, Motorschutzschalter mit Unterspannungsauslöser = Hauptschalter abschließbar nach VDE 0113, 5,5-PS=4-KW-Drehstrommotor, Schnittbreite 1250 mm, Gehrungsanschlag, Spaltkeile und Schutzhaube, 1 Spezialsägeblatt, 1 Satz Bedienungsschlüssel.

**Sonderzubehör** 7,5-PS=5,5-KW-Drehstrommotor, Maschinensteckdose abgesichert, mit Stecker, Kreissägen-Schutzvorrichtung Nr. 1773-F bestehend aus: Haubenträger, U-Befestigung, verstellbar für Schnittbreiten 800 bis 1250 mm, Schutzhaube schmal 450 mm  $\phi$ , Absaugstutzen 120 mm  $\phi$ , Betriebsstundenzähler, Rolltisch mit Längenanschlag, ausziehbar bis 2500 mm, selbsttätige Motor-Bremse (Vorschrift lt. VBG 7j ab 1. 1. 1982).

**The base** is of robust and large-scale construction ensuring vibrationfree operation even under strenuous operation.

**The saw arbor** is mounted on well dimensioned precision ball-bearings and enclosed in a dust proof housing.

**Vertical adjustment of the saw blade** is operated by a handwheel, easily accessible from the operator's position.

**The drive** is by a special V-belt from a threephase alternating current motor incorporated in the base. Depending on the diameter of the saw blade and the kind of material to be cut, the speeds can be chosen by adjustment of the V-belt.

**The ripping fence** is particularly robust and slides in a sturdy round bar with inserted coloured graduated scale. It is fitted with a micrometer adjustment. The profile bar of aluminium can be used flat or vertically and is adjustable in the direction of the cut.

**The roller table** optional at extra cost, with bar which can be pushed in. It is equipped with a fence for cutting to length extractable up to 2500 mm and adjustable up to 45 degrees. The support is 1150 x 650 mm.

**Standard accessories** star delta switch, motor protective switch with low voltage release = main switch to be closed according to VDE 0113, 5,5 HP = 4 KW threephase motor, cutting width 1250 mm, miter fence, riving knives and protection cap, 1 special saw blade, 1 set of spanners.

**Extras** 7,5 HP = 5,5 KW threephase motor, socket secured with plug, circular saw protective device No. 1773 F consisting of cap support, U-fixation, adjustable for cutting width of 800 to 1250 mm, protective cover small 450 mm  $\phi$ , dust extraction muff 120 mm  $\phi$ , working hour meter, roller table with fence for cutting to length extractable up to 2500 mm.

**Le bâti de la machine** d'une construction harmonieuse et de grande dimensions garantit une marche silencieuse exempte de vibrations même lorsque la machine est soumise à des efforts très élevés.

**L'arbre de la scie circulaire** monté sur roulements à billes de précision surdimensionnés est logé dans un carter fermé, étanche à la poussière.

**Le réglage en hauteur** de la lame de scie se fait de façon très souple par un volant se trouvant à la portée de la main de l'opérateur.

**L'entraînement** est assuré par un moteur à courant triphasé, incorporé dans le bâti, par courroie trapézoïdale spéciale. Les vitesses seront choisies suivant le diamètre de la lame de scie et de l'essence du bois à scier, par déplacement des courroies.

**Le guide parallèle** de grande stabilité coulisse sur une barre ronde de forte section à échelle graduée en couleurs. Il est équipé d'un réglage micrométrique. Le rail en aluminium profilé peut être utilisé en position verticale ou horizontale et il est réglable selon la coupe.

**Le chariot** livrable sur demande, avec barre coulissante réglable. Elle est équipée avec une butée de longueur extensible jusqu'à 2500 mm et réglable jusqu'à 45 degrés. Le support est de 1150 x 650 mm.

**Accessoires standards** démarreur étoile-triangle, disjoncteur de protection avec déclencheur à minimum de tension = contacteur principal verrouillable selon VDE 0113, moteur triphasé 5,5 CV = 4 KW, largeur de coupe 1250 mm, butée d'onglet, coin à refendre et protecteur, 1 lame de scie spéciale, 1 jeu de clés à service.

**Accessoires spéciaux** moteur triphasé 7,5 HP = 5,5 KW, fiche machine avec prise de courant, dispositif de protection pour scie circulaire No. 1773 F composé de: support de capot, U-fixation, réglable pour largeur de coupe de 800 à 1250 mm, chapeau de protection étroit 450 mm  $\phi$ , buse d'aspiration 120 mm  $\phi$ , compteur d'heures de fonctionnement, chariot avec butée de longueur extensible jusqu'à 2500 mm.

### Technische Daten

Motoren-Stärke  
Drehzahlen  
Sägeblattsitz  
größte Schnitthöhe  
Schnittbreite  
Tischgröße  
Tischhöhe  
größter Sägeblatt- $\phi$   
Aufstellfläche  
Gewicht netto ca.

Konstruktions- und Maßänderungen vorbehalten

### Technical features

motor power  
speeds  
saw blade seat  
max. cutting height  
cutting width up to  
size of table  
height of table  
max. dimension of saw blade  $\phi$   
floor space required  
approx. net weight

Subject to alterations of design and dimensions

### Caractéristiques techniques

Puissance du moteur	5,5 PS/HP/CV = 4 KW
Vitesses	4000/5000/6500 U/min
Alésage de lame de scie	30 mm
Hauteur de coupe max.	150 mm
Largeur de coupe jusqu'à	1250 mm
Dimensions de table	1200 x 1000 mm
Hauteur de table	840 mm
Diamètre max. de lame de scie	450 mm
Encombrement	900 x 750 mm
Poids net environ	550 kg

Modifications de construction et de dimensions réservées

**PANHANS**

**Ant. Panhans GmbH + Co. - D-7480 Sigmaringen**

Werkzeug- und Maschinenfabrik · Telefon (0 75 71) 16 21 · Fernschreiber 073 2519